

ساختن زندگی جدید در اونتاریو راهنمایی برای تازه واردین

آگاهی در باره :

چگونگی بهبود مهارت های زبان

بعنوان تازه وارد به اونتاریو، ممکن است سؤالات زیادی در این زمینه داشته باشید. راهنمای حاضر شما را در پی بردن به موضوعات زیر کمک می کند:

- یاد گیری انگلیسی و فرانسه
- کجا می توانید تحصیل کنید
- آموزش ویژه برای مهارت های زبان در محل کار
- آموزش زبان برای کالج و دانشگاه
- کمک جهت یاد گیری زبان برای فرزندان تان

چه زبان هائی در کانادا استفاده می شوند؟

کانادا دارای دو زبان رسمی، انگلیسی و فرانسه است. مهم است که شما دارای مهارت های لازم برای برقرار کردن ارتباط به زبانی که در جامعه و محل کارتان استفاده می شود، باشید.

قبل از ورود به اونتاریو...

راه های متعددی برای بهبود بخشیدن به مهارت های زبان قبل از ورود به اونتاریو وجود دارند. شما می توانید در کلاس های زبان در کشور خودتان ثبت نام کنید. همچنین می توانید از درسهای راه دور استفاده نمایید. وب سایت های بسیاری وجود دارند که می توانند در ارزیابی مهارت های زبان شما، در بهتر کردن مهارت های زبان و در تصمیم گیری اینکه شما چه نوع آموزش زبان را لازم دارید، به شما کمک کنند. برای کسب اطلاعات بیشتر به بخش "انگلیسی یاد بگیرید" یا 'apprendre le français' در وب سایت اداره مهاجرت اونتاریو به آدرس: www.OntarioImmigration.ca مراجعه نمایید.

چه نوع آموزش زبان را می توانم انتخاب کنم؟

در اونتاریو، آموزش زبان انگلیسی بنام "انگلیسی- بعنوان- زبان دوم" یا (ESL) نامیده میشود. آموزش زبان فرانسه بنام "فرانسه- بعنوان- زبان دوم" یا (FSL) نامیده می شود. می توانید اطلاعات بیشتری را در مورد مهارت های زبان که برای زندگی و کارکردن در اونتاریو لازم دارید، در وب سایت اداره مهاجرت اونتاریو کسب نمایید.

کجا می توانم کلاس های زبان برای بزرگسالان را پیدا کنم؟

می توانید از بین کلاس های متعدد زبان تمام وقت یا نیمه وقت در اونتاریو یکی را انتخاب کنید. بعضی کلاس ها که بعنوان آموزش زبان بزرگسالان که برای تحصیلات حرفه ای معتبر نیست (adult non-credit language training) معروف است، توسط استان اونتاریو ارائه می گردند. کلاس های دیگری که بعنوان "آموزش زبان برای تازه واردین به کانادا" (LINC) معروف است که توسط دولت کانادا ارائه می شود.

هر دو نوع کلاس در سر تا سر اونتاریو توسط هیئت مدارس انگلیسی و فرانسه و توسط نمایندگان هیئت اجتماعی محلی ارائه می‌گردند. این کلاس‌ها می‌توانند شما را از راه‌های مختلف کمک کنند:

- شما معمولاً می‌توانید از پایه‌های آموزش ابتدایی، متوسط و پیشرفته انتخاب کنید.
- برنامه‌های کلی برای حرف زدن، گوش کردن، خواندن و نوشتن وجود دارند.
- بعضی برنامه‌های آموزشی به شما در بهبود بخشیدن به مهارت‌های کاری‌تان در زمینه‌های ویژه شغلی مانند حسابداری، کامپیوتر و ارتباطات، کمک می‌کنند.
- اگر تحصیلات کم و یا هیچگونه تحصیلاتی از کشور زادگاه خود ندارید، کلاس‌های سواد آموزی انگلیسی ESL وجود دارند که می‌توانند به شما کمک کنند.
- این کلاسها ارائه می‌شوند که بشما در آمادگی برای امتحانات زبان انگلیسی مثل TOEFL جهت ورود به کالج یا دانشگاه کمک کنند.
- همچنین کلاس‌های آموزش شهروندی (Citizenship) و زبان هم هستند که درآموختن راجع به کانادا و اونتاریو به شما کمک می‌کنند و اطلاعاتی را فراهم می‌کنند که برای قبول شدن در امتحان شهروندی لازم دارید.

کلاس‌های آموزش زبان رایگان هستند و ممکن است در منطقه شما در روزانه، شبانه یا آخر هفته در دسترس باشند. اگر برای ثبت نام در کلاس‌های (LINC) واجد شرایط می‌باشید، نخست ارزیابی استعداد زبان را لازم خواهید داشت. این کار توسط مرکز ارزیابی زبان انجام می‌گردد. سپس مرکز ارزیابی زبان شما را به برنامه‌ای که برایتان مناسب است ارجاع خواهد داد. برای پیدا کردن مرکز ارزیابی زبان، به وب سایت اداره مهاجرت اونتاریو مراجعه کنید.

اگر نتوانم به کلاس بروم چی؟

اگر قادر نباشید به کلاس بروید، امکانات دیگری بشرح زیر وجود دارند:

- بعضی وب سایت‌ها می‌توانند در بهبود بخشیدن به مهارت‌های زبان‌تان به شما کمک کنند
- شما می‌توانید در منزل مطالعه کنید و کار خود را به معلمی در مرکز آموزش آزاد اونتاریو (ILC) بفرستید. شما می‌توانید (ILC) را در www.ilc.org پیدا کنید
- (LINC) برنامه مطالعه در منزل را دارد که در بهتر کردن مهارت‌های گوش دادن، حرف زدن، خواندن و نوشتن به شما کمک می‌کند. شما می‌توانید در منزل مطالعه کنید و درعین حال هر هفته از راهنمایی یک معلم استفاده کنید.

از کجا می‌توانم آموزش زبان برای شغل خودم را بدست بیاورم؟

اگر شما در در وطن خود در شغل و حرفه خاصی آموزش دیده باشید، ممکن است به پرداختن به مهارتهایی از زبان که در کار به شما کمک کنند، علاقمند باشید. در این صورت دو راه برای شما وجود دارد:

- بعضی برنامه‌های پل ارتباطی آموزش شغلی (Bridge Training)، آموزش زبان برای محل کار را ارائه می‌دهند. برای کسب اطلاع بیشتر در مورد برنامه پل ارتباطی آموزش شغلی به بخش "کار در حرفه‌تان" در وب سایت اداره مهاجرت اونتاریو مراجعه کنید: www.OntarioImmigration.ca

- آموزش پیشرفته زبان ELI در پرداختن به مهارت های زبان در مشاغل خاصی، به شما کمک می کند.

آیا می توانم هم زمان در آموزش زبان شرکت کنم و به تحصیلات خود ادامه بدهم؟

اگر بیش از ۲۱ سال سن دارید، دوره های مخصوص زبان وجود دارند که در تمام کردن دبیرستان به شما کمک می کنند. بعضی از این دوره ها در بهتر کردن زبان شما برای زندگی روز مره کمک می کنند، در صورتیکه بعضی دیگر می توانند در تحصیلات تان در دبیرستان یا کالج یا دانشگاه به شما کمک کنند. اگر مهارت های سطح بالای زبان را دارید، می توانید دوره هایی را بگیرید که بشما در مهارت های شناساندن امور تجاری و ارتباطات کمک می کنند. در صورت داشتن مشکل خواندن و نوشتن، دوره های توسعه سواد آموزی انگلیسی نیز وجود دارند که می توانند برای شما مفید باشند.

برای قبول شدن در کالج یا دانشگاه در اونتاریو، ممکن است از شما امتحان زبان بگیرند. برای مثال، خیلی از کالج ها و دانشگاه ها از آزمون انگلیسی بعنوان زبان خارجی (TOEFL) یا "سیستم بین المللی آزمون زبان انگلیسی" (IELTS) استفاده می کنند. خیلی از دانشگاه ها و کالج ها در اونتاریو برنامه های آموزش زبان را ارائه می دهند. بطور معمول، حق التدریس برای این گونه دوره ها گرفته می شود.

فرزندان من کجا می توانند آموزش زبان را ببینند؟

مدارس ابتدائی و دبیرستان های اونتاریو آموزش ویژه زبان را برای کودکانی ارائه می دهند که:

- از انگلیسی یا فرانسه بعنوان زبان مادری استفاده نمی کنند، یا
- نوعی انگلیسی یا فرانسه ای را بکار می برند که با زبانیکه در مدارس اونتاریو استفاده می شود، متفاوت است.

دانش آموزانی که زبان انگلیسی را فرا می گیرند و به مدرسه ابتدائی یا دبیرستان می روند، می توانند از معلمانی که در کار آموزش زبان تخصص دارند، کمک بگیرند. دانش آموزان می توانند جهت پرداختن به مهارت های زبان و سواد آموزی نیز کمک بگیرند. بعضی از ادارات آموزش پرورش مناطق اونتاریو مراکزی برای آمادگی تازه واردین دارند. چنین مراکز می توانند مهارت های زبان فرزندان تان را ارزیابی کرده و در پیدا کردن پشتیبانی های لازم کمک کنند.

از کجا می توانید اطلاعات بیشتری پیدا کنید

می خواهید در مورد زندگی کردن، کار کردن و تحصیلات در اونتاریو اطلاعات بیشتری کسب کنید؟ به وب سایت اداره مهاجرت اونتاریو به آدرس: www.OntarioImmigration.ca ، مراجعه کنید